

DECISION D'APPROBATION DE MODELE  
N° 93.00.613.001.1 DU 3 JUIN 1993

## Groupe de pesage-étiquetage TERAOKA modèle P6200 équipé du dispositif d'amenée, d'emballage et d'évacuation des paquets HOBART W 6425 et W 6426

(CLASSE III)

LA PRESENTE DECISION EST PRONONCEE EN APPLICATION DU DECRET N° 88-682 DU 6 MAI 1988 RELATIF AU CONTROLE DES INSTRUMENTS DE MESURE ET DU DECRET N° 91-330 DU 27 MARS 1991 (ARTICLE 10) REGLEMENTANT LA CATEGORIE D'INSTRUMENTS DE MESURE : INSTRUMENT DE PESAGE A FONCTIONNEMENT NON AUTOMATIQUE.

### FABRICANT

TERAOKA SEIKO C LTD, 3-13 Ohsaki 2 chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141 Japon.

### DEMANDEUR

Compagnie HOBART, Zone Industrielle Paris-  
Est, Allée du 1er Mai, 77183 Croissy Beaubourg.

### OBJET

La présente décision complète les décisions n°s 90.1.27.629.1.3 du 5 novembre 1990 (1) relative au groupe de pesage-étiquetage TERAOKA modèle P6200 et 91.00.613.001.1 du 5 mars 1991 (2) relative au groupe de pesage-étiquetage TERAOKA modèle P6200 équipé du dispositif d'amenée, d'emballage et d'évacuation des paquets modèle W6420 ou W6430.

### CARACTERISTIQUES

Le groupe de pesage-étiquetage TERAOKA modèle P6200 faisant l'objet de la présente décision, diffère du modèle approuvé par les décisions précitées, par le fait qu'il est équipé de deux convoyeurs additionnels. En particulier :

- le dispositif indicateur est placé sur le côté gauche de l'appareil,
- l'imprimeur est muni d'un dispositif de soufflage de l'étiquette.

(1) Revue de Métrologie, décembre 1990, page 1584.

(2) Revue de Métrologie, mars 1991, page 271.

### SCELLEMENTS

Les plans de scellement de la cellule de pesage et de l'indicateur sont conformes aux plans figurant en annexe.

### INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

Le numéro d'approbation de modèle figurant sur la plaque d'identification des instruments concernés par la présente décision est identique à celui fixé par les décisions précitées.

### DEPOT DE MODELE

Plans et schémas déposés à la sous-direction de la métrologie, à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement d'Ile-de-France et chez le demandeur.

### VALIDITE

La présente décision est valable jusqu'au 5 novembre 2000.

### ANNEXES

Notice descriptive.

Dispositif de scellement n° 5960-1.

Vue d'ensemble n° 5960-2.

Photographie n° 5960-3.

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :

PAR EMPHEUREMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE  
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,  
L'INGENIEUR EN CHEF DES INSTRUMENTS DE MESURE,

J. HUGOUNET

NOTICE DESCRIPTIVE

Groupe de pesage-étiquetage TERAOKA  
 modèle P6200 équipé du dispositif  
 d'amenée, d'emballage et d'évacuation  
 des paquets HOBART W 6425 et W 6426

**I - DESCRIPTION DES DISPOSITIFS HOBART MODELE  
 W 6425 ET W6426**

La figure n° 5960-2 indique sur une vue d'ensemble, les éléments constitutifs des dispositifs HOBART modèles W 6425 et W 6426.

Les dispositifs peuvent être configurés avec un ou deux imprimeurs, le deuxième permettant d'obtenir des étiquettes publicitaires ou promotionnelles.

**II - FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF HOBART  
 W 6420 A**

Le dispositif W 6420 A est mis en route à l'aide du sectionneur situé sur le côté gauche de la machine et du bouton marche ; il effectue alors des tests de vérification du fonctionnement jusqu'à l'apparition du message "Démarrage emballage".

La validation du démarrage permet la connexion logique entre le P6200 et le W 6420 A ; l'écran "Entrez le numéro de plu" apparaît, le dispositif est prêt.

Le cycle peut commencer :

Chaque paquet est posé sur le dispositif récepteur de charge.

Le poids est alors enregistré par le P6200 puis le paquet est amené par le convoyeur d'entrée sur l'élévateur.

Un nouveau paquet peut être posé sur le récepteur de charge.

Après l'enregistrement du nouveau paquet le premier est emballé et poussé vers le convoyeur chauffant alors que le second est positionné sur l'élévateur.

Le paquet suivant peut être posé sur le récepteur de charge.

L'étiquette du premier paquet est appliquée sur le paquet grâce à un jet d'air pulsé lorsque celui-ci passe sous l'imprimeur.

La série de paquets peut alors continuer.

Lorsque l'opérateur désire changer d'article, il compose le numéro du nouvel article sur le clavier de la console et appuie sur la touche PLU.

Le dernier paquet est évacué grâce à la touche "PLU".

Hormis les modifications décrites au paragraphe précédent, il n'est pas prévu de conditions particulières d'installation.

• **Cadence :**

La cadence maximale est de 24 paquets à la minute.

• **Tailles barquettes :**

Normales : longueur (130 mm-330 mm)  
 largeur (90 mm-170 mm)  
 hauteur (20 mm-30 mm)

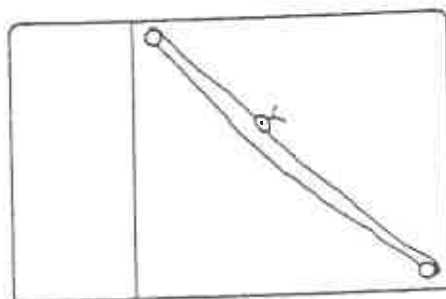
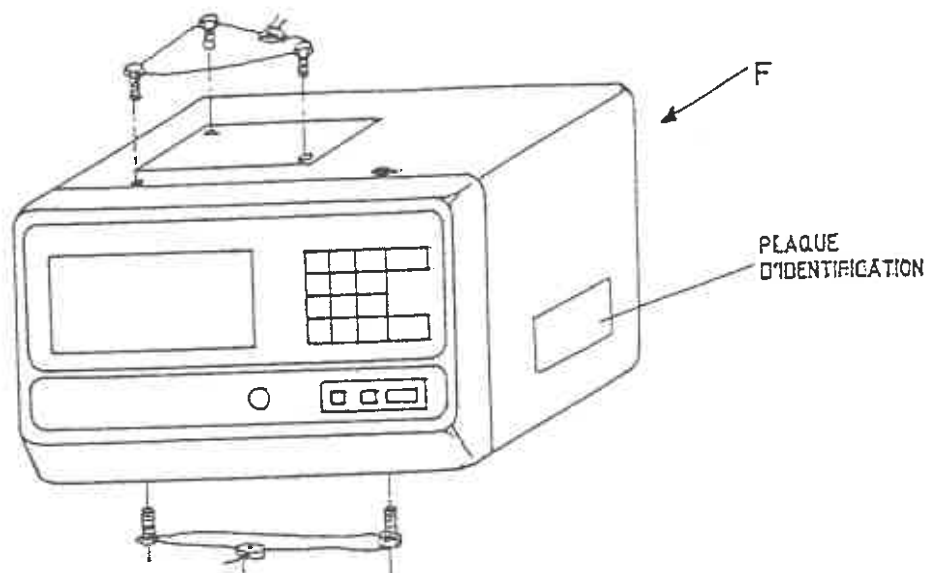
Grandes : longueur (130 mm-330 mm)  
 largeur (100 mm-230 mm)  
 hauteur (20 mm-30 mm).



■ N° 5960-1

GROUPE DE PESAGE-ETIQUETAGE TERAOKA P6200

*Dispositif de scellement*



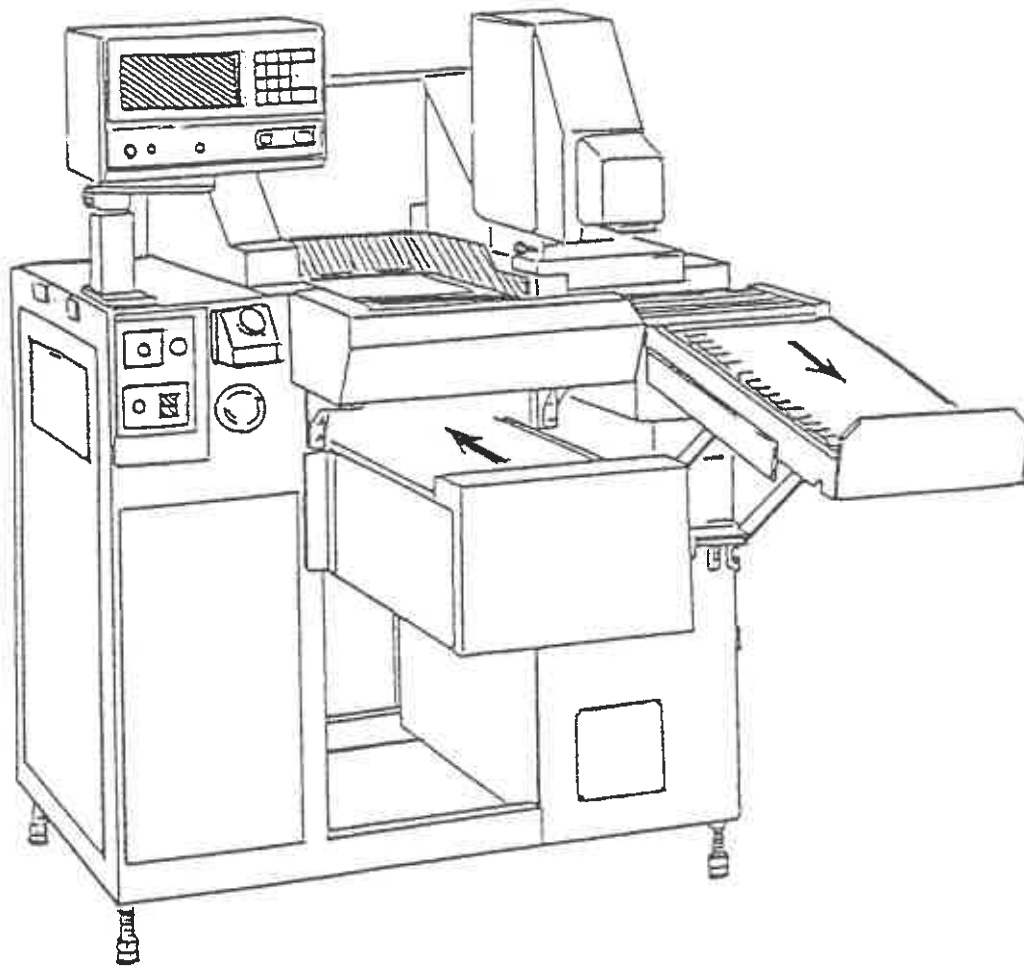
Vue arrière suivant F



■ N° 5960-2

GRUPE DE PESAGE-ETIQUETAGE TERAOKA P6200

*Vue d'ensemble*





■ N° 5960-3

**GROUPE DE PESAGE-ETIQUETAGE TERAOKA P6200**

